

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert -Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530501 **05.04.2022**

19) Shipping type truck collect. load
 25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier I0 PÄL

Destination

29) Description of delivery

Control Unit; ATCU-2-9.4

180335567
 502505978

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6wo
 Quantità effettiva: 10
 Tipo Imballaggio: NO
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 28/01/23
 Firma: *[Signature]*

43) Quantity check 44) Quality check/Testreport

42) Entry notes

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

3) Delivery note no

1560643

2) Receiver note

KZA

LNR

Supplier No.

Customer

1) Customer

Date

Order No.

Sign

4) Dispatchdate

6) Freight

Free

Unfrank

Wagon

Carrier

7) Delivery

Fr.Gut

Express Post

Creationday

23.02.2023

21.02.2023

25330241

23) Total weight kg

gross

net

24) Our Order-No.

1.121,2

637,7

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty. (ls)

+/-

Notes

312905

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 28 FEB 2023
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

45) Receiver

46) Invoice check



N1550643

BVE13384

12

1813

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a tovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bai gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|--|--|---|--|---|--|---|--|--|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY | | | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | | | | | | | | | |
| 2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY | | | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006, RO 18517992 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA </div> | | | | | | | | | | | |
| 3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY | | | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | |
| 4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230222 | | | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | | | |
| 5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1116390 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 94 | | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 94 | | 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL | | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALUMINOR | | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 10,546.000 | | 12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ | | | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | | Feladó, Sender, Absender | | Pénznem, Currency, Währung | | Átvevő Consignee Empfänger | | | | | |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | | | 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x | | | | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen | | | | | | | |
| 21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. 20230222 | | | | 22 Átvevő aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. 20230222 | | | | 23 Fuvarozó aláírása és bejegyzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006, RO 18517992 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA | | | | 24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gütern empfangen: Datum am KIEHN + NAGEL S.r.l. Az átvétel helye: Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 28 FEB 2023 | | | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | | Rendszám Registration number Kennzeichen AB60CYK AB95CYK | | Rakomány Useful load Nutzlast | | <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-weight: bold;">"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</div> | | | | | | | | | |